

[v. 1685?]

A

NOTIZEN [ÜBER EINEN GERICHTSFALL IN DER STADT ZUG?] BETREFFEND
DIE UMSTRITTENE BEHANDLUNG EINES VERWUNDETEN

"Tantum hoc notandum

Weillen auch Tödliche wunden können Curiert werden probandum est
fuisse incurabile. hoc Contra illud si chirurgus dicere vellet Ein
Seye Ein mörderstreich gewesen

Et ad hoc probandum demonstr[a]re debent das der verwundte nach 3 ta-
gen weder stehn noch gehn mehr können. et adhuc nihil evincerent; cum
in casu in actu Jter et frigus occurrant

Jtem 3: Cum saltem indifferens probetur vulnus probare debendum medi-
cum adhibuisse suam diligentiam et vulneratum ipsi obeddivisse si unum
cadit mortale non potest Censeri, sed Culpâ vel medici vel mortuo at-
tribuenda, quia sciat per se laethale curabile est, ita et ex non lae-
thali ex dictis causis quis mori potest.

Tandem tempus omne nihil facit. Sed iudici Comittitur qui ante senten-
tiam audire debet Chirurgos

Cum autem Chirurgus [=Stadtarzt von Zug, Kaspar?] **Brandenberg** Convinci
possit iudicasse non esse laethale, actum est vel si credendum vel
Chirurgos Beronâ [=Beromünster] advocandos, sed hic abiciendum ne for-
te familia mortui Conquaeratur et accusare attentet, qui causam mo-
vet".

Möglicherweise aus dem Besitz des Stadtzuger Stabführers **Beat Jakob I.**
Zurlauben - AH 97, 290

1630 März 26.

A

SCHREIBEN VON ELISABETH ZURLAUBEN AN DEN LANDSCHREIBER DER
FREIEN ÄMTER [DEN ZUGER STADT- UND AMTS]RAT BEAT II.
ZURLAUBEN, BREMGARTEN

"ich dank dir auch um den krüzdiken der du Min suhn [Beat Konrad Wik-
kart - dieser studierte damals in Paris -] schikest sol ihm zu komen,
der [Bote Kaspar] Pürli blanget wan Er fortköne. Er nach Ury um Ein
pfifer [für die Gardekompanie Zurlauben]. Mir hand Ein trumenschla-
cher dinget von art [=Arth] diser tagen ist dis schriben aber Mal von